

Instructions d'installation

Hotte à encastrement personnalisé
UVC9420, UVC9480

? Pour toute question, contactez GE Appliances au 800.561.3344 ou visitez notre site Web sur :
electromenagersge.ca au 800.661.1616.

AVANT DE COMMENCER

Veillez lire toutes ces instructions attentivement et en entier.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions à l'usage de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Observez tous les codes et règlements en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour consultation ultérieure.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cette hotte exige des compétences de base en mécanique et électricité.
- **Temps d'exécution** – De 1 à 3 heures.
- L'exactitude de l'installation est la responsabilité de l'installateur.
- La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation inadéquate.

⚠ ATTENTION En raison du poids et de la taille de ce type de hotte et de la nécessité de réduire le risque de blessure personnelle ou de dommage au produit, **DEUX PERSONNES SONT REQUISES POUR PROCÉDER À UNE INSTALLATION ADÉQUATE.**

POUR VOTRE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer l'installation, coupez le courant au panneau de service et verrouillez les mécanismes de débranchement de service pour éviter tout branchement accidentel au courant. Si vous ne pouvez pas verrouiller les mécanismes de débranchement de service, attachez soigneusement un avertissement bien visible, comme une étiquette, au panneau de service.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, observez les directives suivantes :

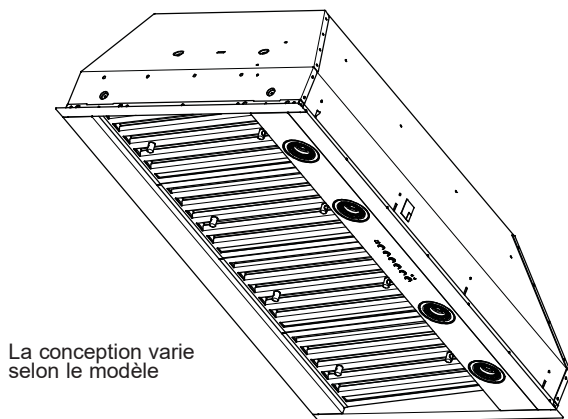
- A. Vous devez faire exécuter tous les travaux d'installation et de câblage électrique par une personne qualifiée, conformément à tous les codes et les normes en vigueur, en particulier ceux relatifs à la résistance au feu.
- B. Un volume d'air suffisant est nécessaire pour assurer une combustion adéquate et l'évacuation des gaz par le conduit d'évacuation (cheminée) de l'équipement de combustion afin d'éviter tout retour d'air. Suivez les directives du fabricant de matériel de combustion et les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les modalités des codes locaux.
- C. Si vous faites un trou ou une ouverture dans un mur ou un plafond, n'endommagez pas les fils électriques et les autres installations cachées de service public.
- D. Les ventilateurs canalisés doivent toujours diriger l'air vers l'extérieur.
- E. Désarmez (OFF) le disjoncteur relié aux pièces adjacentes lorsque vous travaillez.

⚠ AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONDUITS MÉTALLIQUES.

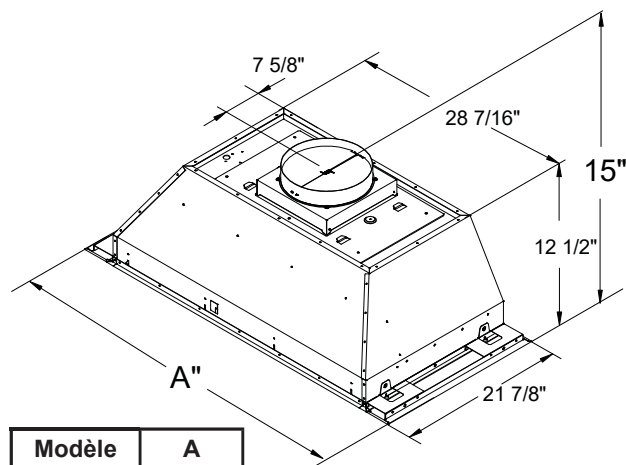
⚠ AVERTISSEMENT Avant l'installation, coupez l'alimentation électrique au disjoncteur principal ou à la boîte des fusibles.

Préparation de l'installation

DIMENSIONS DU PRODUIT



La conception varie selon le modèle



Modèle	A
UVC9420	39-1/2"
UVC9480	45-3/4"

PLANIFICATION PRÉALABLE

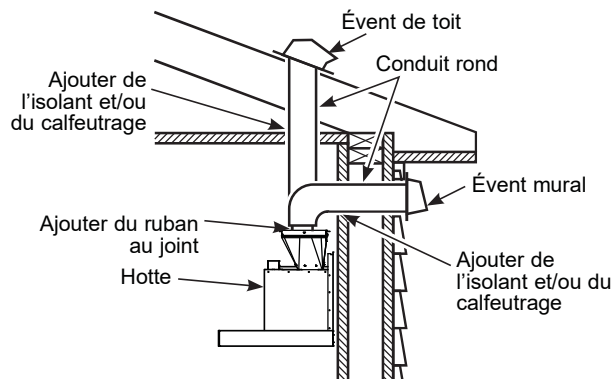
Planification de l'installation des conduits

- Cette hotte est conçue pour une ventilation verticale à travers le plafond. Utilisez un conduit rond de 8 po. Utilisez des coudes achetés localement pour ventiler horizontalement à travers le mur arrière.
- Utilisez des conduits métalliques seulement.
- Déterminez la position exacte de la hotte.
- Planifiez la trajectoire de l'évacuation vers l'extérieur. Pour maximiser le rendement de la ventilation :
 1. Minimisez la longueur de la canalisation et le nombre de pièces de transition et de coudes.
 2. Maintenez une taille de conduits uniforme.
 3. Scellez tous les joints avec du ruban à conduits pour empêcher les fuites.

REMARQUE : Une canalisation de conduits flexibles n'est pas recommandée. Une canalisation flexible crée une contre-pression et de la turbulence qui réduit sensiblement le rendement.

- Longueur de canalisation équivalente maximale pour 100 pi.cu./min : 150 pieds pour les hottes de ventilation.
- Installez un évent de toit ou mural avec registre sur l'ouverture extérieure. Achetez à l'avance un évent de toit ou mural ainsi que toute longueur de conduits et de pièces de transition.

La canalisation de ventilation peut se terminer à travers le toit ou le mur. Pour ventiler à travers un mur, un coude de 90° doit être installé immédiatement au-dessus de la hotte.



Ossature du mur ou du toit pour un support adéquat

Cette hotte est lourde et la structure de l'enceinte doit aussi supporter le poids de la gaine qui y est insérée. Un support structural adéquat doit être fourni pour tous les types d'installations.

- L'installation sera facilitée si la hotte est installée avant la table de cuisson.

Préparation de l'installation

DÉGAGEMENTS POUR L'INSTALLATION

Cette hotte doit être installée entre le minimum requis de 30 po et le maximum recommandé de 36 po au-dessus de la surface de cuisson.

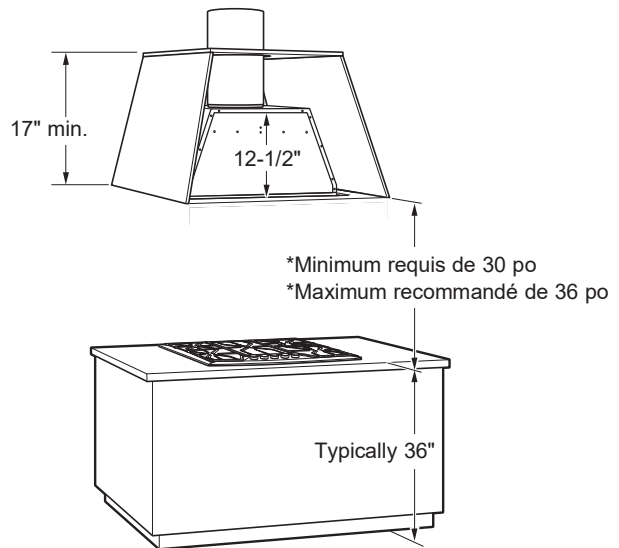
- Reportez-vous toujours aux instructions d'installation de la table de cuisson ou de la cuisinière pour les dégagements particuliers du produit.

REMARQUE : La hauteur d'installation doit être mesurée à partir de la surface de cuisson jusqu'au bord inférieur de la surface de l'enceinte.

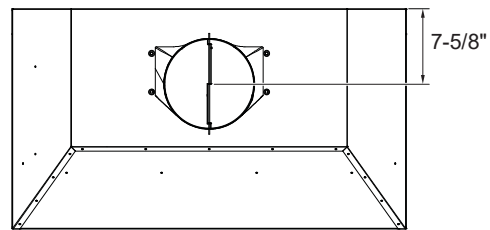
REMARQUE : La norme UL exige que toute surface combustible se trouve à un minimum de 30 po au-dessus de la surface de cuisson. Les surfaces combustibles plus basses peuvent être recouvertes afin de satisfaire les normes.

- La hauteur intérieure de l'enceinte personnalisée doit être de 17 po au minimum pour une ventilation verticale.
- Cette hotte doit être ventilée vers l'extérieur.

- Cette hotte doit être montée dans une enceinte murale ou au-dessus d'un îlot.



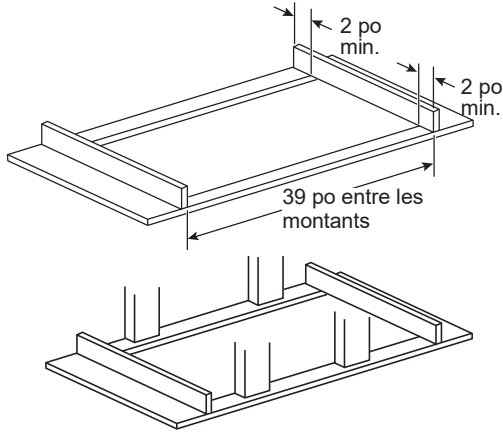
REMARQUE : Le conduit d'évacuation sur la hotte est plus proche de l'arrière de la hotte. Il est important de planifier l'alignement du point de raccordement à la hotte.



Préparation de l'installation - UVC 9420

STRUCTURE DE L'ENCEINTE

- L'enceinte doit comprendre deux montants horizontaux de 2 x 4 distancés de 39 po. Ces montants doivent être fixés solidement à la structure de l'enceinte.
- La surface en bois du bas de l'enceinte doit avoir une épaisseur minimale de 3/4 po.

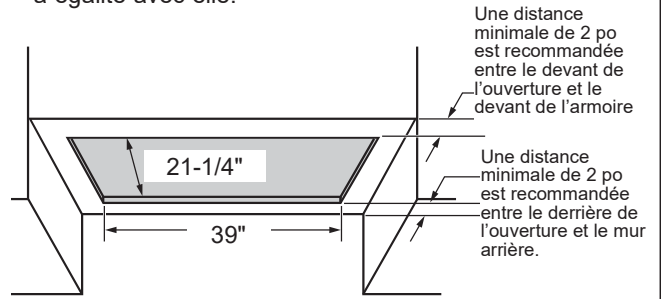


⚠ AVERTISSEMENT

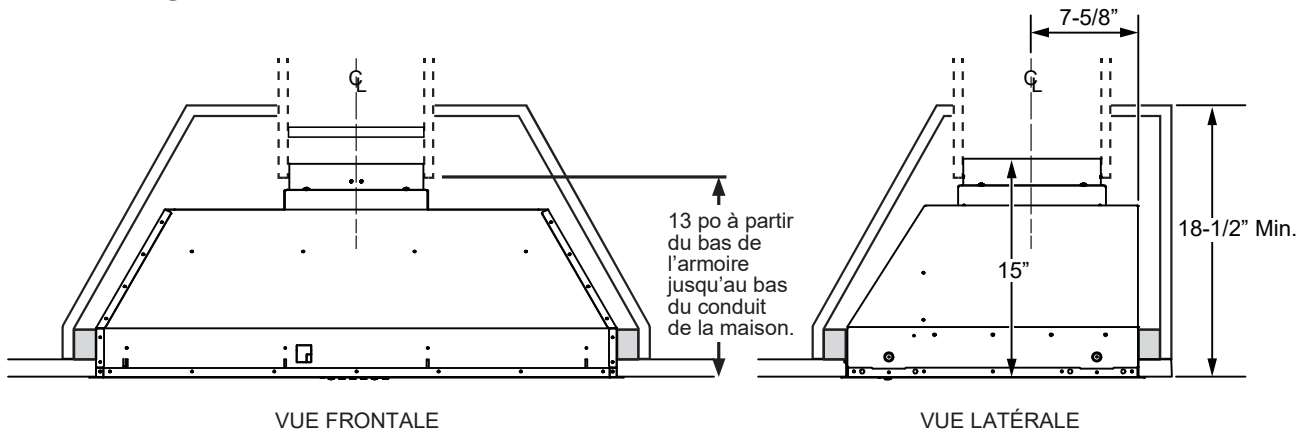
Assurez-vous que les montants et la surface du bas de l'enceinte sont fixés solidement et capables de supporter un poids de 100 livres (45,4 kg).

CADRE DE L'ENCEINTE PERSONNALISÉE

- L'enceinte personnalisée doit comporter une ouverture rectangulaire pour recevoir la partie insérée de la hotte. Les dimensions de cette ouverture sont les mêmes qu'il s'agisse d'une installation murale ou en îlot. L'enceinte doit être d'équerre et de niveau afin que la hotte arrive à égalité avec elle.



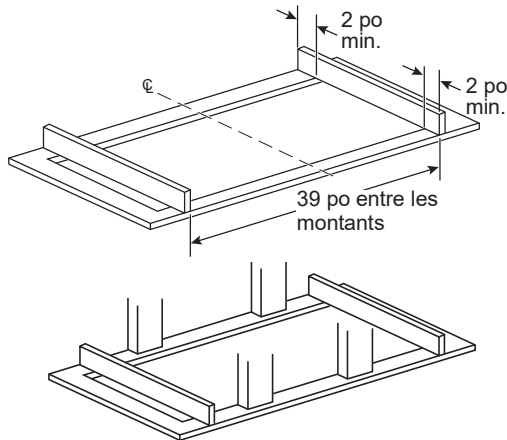
PRÉPARATION DE L'ENCEINTE



Préparation de l'installation - UVC 9480

STRUCTURE DE L'ENCEINTE

- L'enceinte doit comprendre deux montants horizontaux de 2 x 4 distancés de 39 po. Ces montants doivent être fixés solidement à la structure de l'enceinte.
- La surface en bois du bas de l'enceinte doit avoir une épaisseur minimale de 3/4 po.

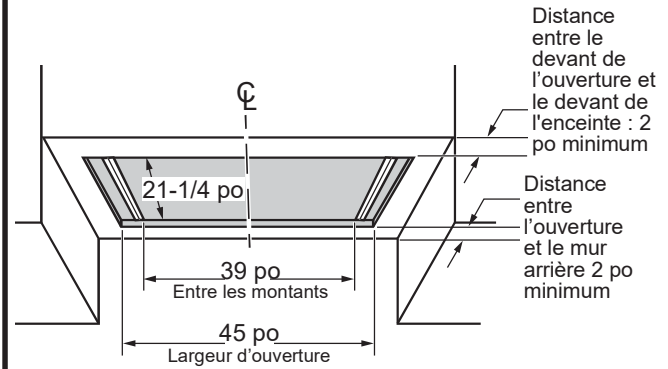


⚠ AVERTISSEMENT

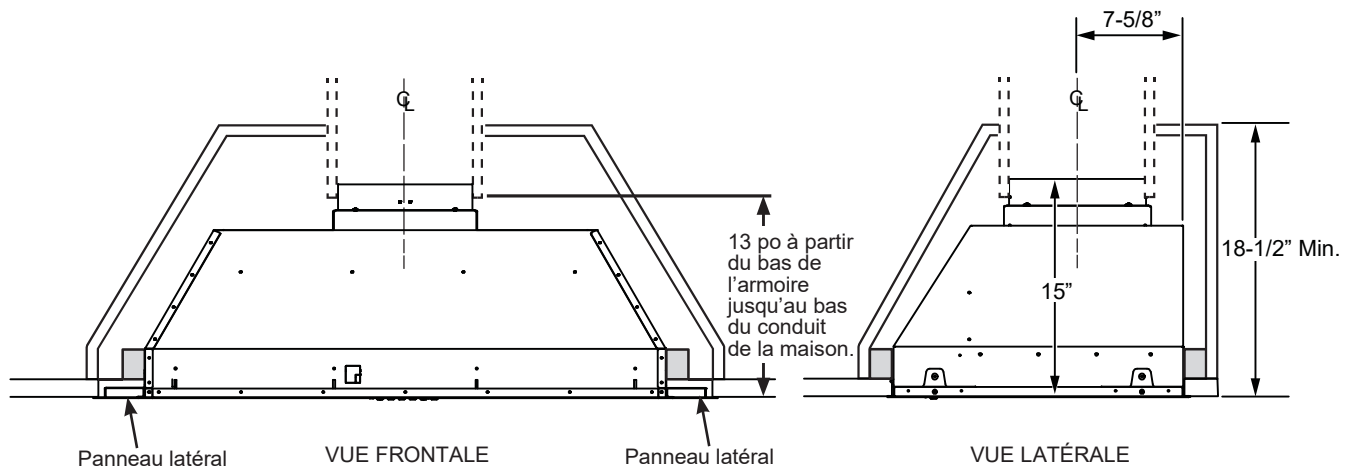
Assurez-vous que les montants et la surface du bas de l'enceinte sont fixés solidement et capables de supporter un poids de 100 livres (45,4 kg).

CADRE DE L'ENCEINTE PERSONNALISÉE

- L'enceinte personnalisée doit comporter une ouverture rectangulaire pour recevoir la partie insérée de la hotte. Les dimensions de cette ouverture sont les mêmes qu'il s'agisse d'une installation murale ou en îlot. L'enceinte doit être d'équerre et de niveau afin que la hotte arrive à égalité avec elle.

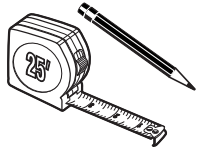


PRÉPARATION DE L'ENCEINTE



Préparation de l'installation

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS (NON FOURNIS)



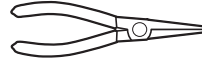
Crayon et ruban à mesurer



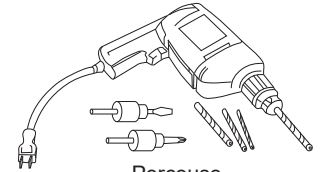
Ruban à conduits aluminisé



Escabeau



Pince à becs pointus



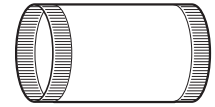
Perceuse électrique et forets appropriés



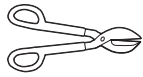
Niveau



Lunettes de protection



Conduit rond 10 po (la longueur varie)



Cisaille à tôle



Outil à couper et dénuder les fils



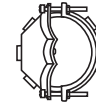
Lampe-torche



Tournevis à lame plate et à pointe étoilée



Capuchons de connexion homologués UL



Serre-câble pour boîte de jonction



Gants

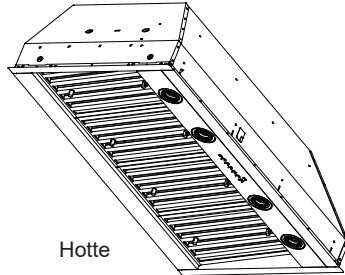
PIÈCES FOURNIES

Identifiez les pièces emballées avec la hotte.

REMARQUE : Le sac de quincaillerie peut contenir des pièces en surplus pour palier à une variété de méthodes d'installation pour différents modèles.



Sac de quincaillerie



Hotte



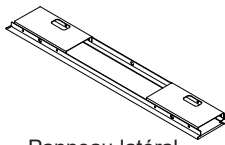
Vis de mécanique à tête étoilée 1/8" x 3/8" (QTÉ : 8)



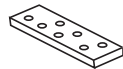
Vis à bois à tête étoilée 1/8" x 1/2" (QTÉ : 2)



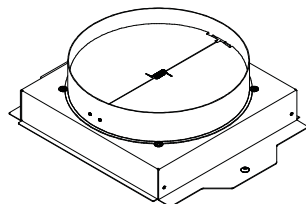
Vis à bois à tête étoilée 3/16" x 1" (QTÉ : 8)



Panneau latéral UVC9480 seulement (QTÉ : 2)



Télécommande (QTÉ : 1)



Registre

PLANIFIEZ L'INSTALLATION

⚠ ATTENTION

Afin de réduire le risque d'incendie et évacuer l'air correctement, assurez-vous de canaliser l'air à l'extérieur – Ne ventilez pas l'air d'évacuation dans l'espace à l'intérieur des murs, des plafonds ou des combles, ni dans les vides sanitaires ou les garages.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE

En raison du poids et de la taille du cône d'aspiration de la hotte, nous recommandons la participation de 2 personnes pour installer la hotte. Le soulèvement incorrect de la hotte peut occasionner des dommages au produit ou des blessures personnelles.

RETRAIT DE L'EMBALLAGE

⚠ ATTENTION

Portez des gants pour vous protéger contre les arêtes coupantes.

- Retirez le sac de quincaillerie, la documentation et les autres pièces dans des boîtes.
- Retirez et jetez proprement l'emballage de protection en plastique et les autres matières d'emballage.
- Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.

Préparation de l'installation - UVC9420 et UVC9480

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

IMPORTANT – (Veuillez lire attentivement)

⚠ AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE.

Enlevez le fusible domestique ou ouvrez le disjoncteur avant de commencer l'installation.

N'utilisez pas un cordon de rallonge ou une fiche d'adaptation avec cet appareil. Respectez les codes d'électricité nationaux ou tout code ou décret local en vigueur.

Alimentation électrique

Un courant de 120 V, 60 Hz doit alimenter la hotte et celle-ci doit être branchée à un circuit de dérivation correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou un fusible à retardement.

- Le câblage doit comporter 2 fils avec terre.
- Si l'alimentation électrique ne correspond pas aux caractéristiques ci-dessus, communiquez avec un électricien agréé avant de procéder.
- Acheminez le câblage domestique aussi près de l'installation que possible, dans le plafond ou le mur.
- Connectez le câblage de la hotte au câblage domestique en conformité avec les codes locaux.

Instructions de mise à la terre

Le fil de mise à la terre doit être connecté à du métal qui conduit à la terre, à un système de câblage permanent, ou à une borne de terre ou un conducteur sur la hotte.

⚠ AVERTISSEMENT

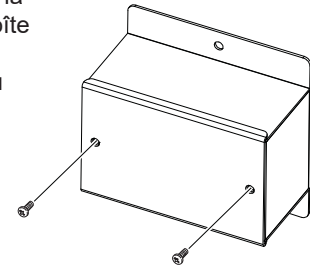
Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien compétent ou un technicien en réparation si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre.

PRÉPARATION DE LA HOTTE POUR L'INSTALLATION

REMARQUE : L'assemblage moteur est fixé sur 2 supports à des fins de transport. Ceux-ci doivent être retirés avant l'installation et jetés proprement.

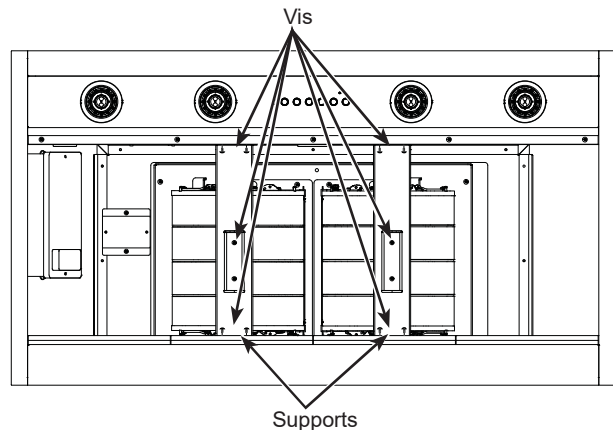
- Placez le côté d'aspiration sur une surface rembourrée mais stable en-dessous de l'ouverture (on peut utiliser du carton aplati pour rembourrer la surface).

- Retirez le couvercle de la boîte de jonction. La boîte de jonction est située à l'intérieur de la hotte du côté supérieur gauche.



- Save the junction box cover and screws. They will be needed at installation.

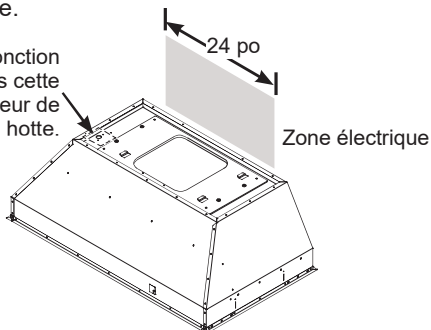
- Retirez les 12 vis des supports au-dessus de l'ensemble moteur afin de retirer les supports.



PRÉPARATION DU CÂBLAGE DOMESTIQUE

L'enceinte personnalisée doit permettre au câblage domestique d'atteindre la boîte de jonction située dans le schéma ci-dessous. Si la hotte est installée au-dessus d'un îlot, le câblage doit provenir du plafond. Si un cordon électrique est nécessaire, vous pouvez vous le procurer en accessoire.

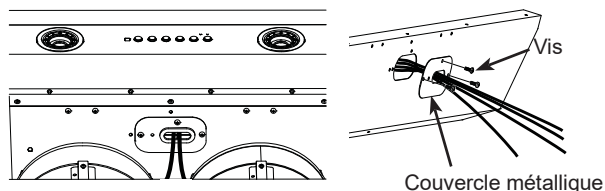
La boîte de jonction est située dans cette zone à l'intérieur de la hotte.



Installation - UVC 9420

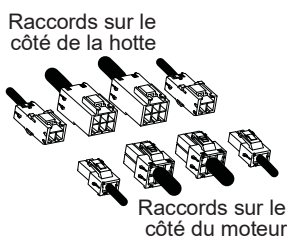
ÉTAPE 1 RETIREZ L'ENSEMBLE MOTEUR DE LA HOTTE

1. Retirez le couvercle métallique en retirant les 3 vis pour permettre l'accès aux raccords.



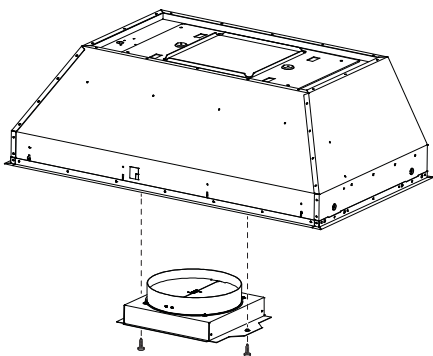
2. Débranchez les 2 raccords du câble de moteur et des 2 raccords du condensateur.

3. Desserrez les 4 vis qui fixent l'assemblage moteur sur le cône d'aspiration de la hotte. Conservez les vis pour l'installation.

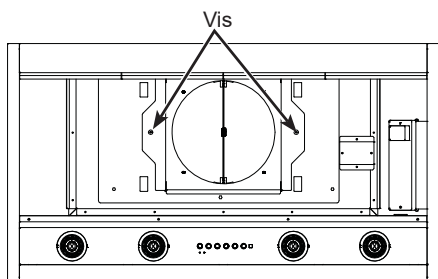


4. Retirez l'ensemble moteur de la hotte en le glissant afin de le dégager des languettes de montage.

5. Installez le registre dans le bas de l'ouverture du ventilateur d'échappement à l'aide des 2 vis fournies (D).



- a. Assurez-vous que le registre s'ouvre librement.
- b. Serrez les 2 vis (D).



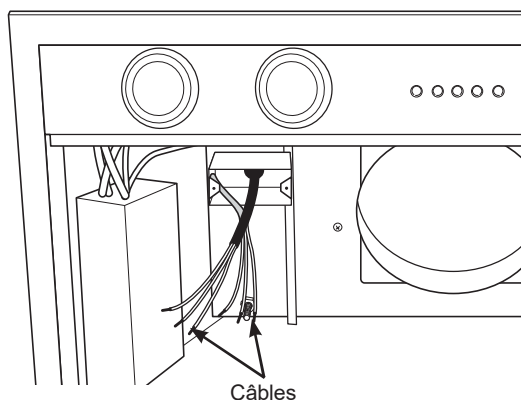
ÉTAPE 2 CONNEXION DES CÂBLES ÉLECTRIQUES

Vérifiez que l'alimentation électrique est coupée à la source.

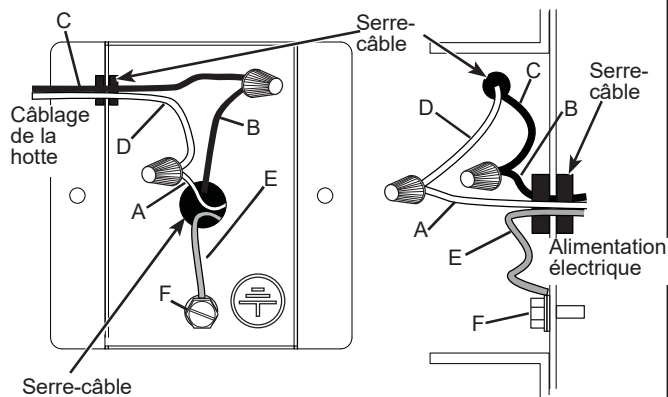
⚠ AVERTISSEMENT

Si le câblage domestique n'est pas du type à 2 fils plus fil de mise à la terre, un électricien doit convertir votre câblage pour satisfaire ces spécifications. Si le câblage domestique est en aluminium, assurez-vous d'utiliser un composé antioxydant et des connecteurs aluminium-cuivre approuvés UL

1. Tirez les câbles d'alimentation électrique à travers la paroi du cône d'aspiration et fixez le serre-câble. Enfilez le câble de maison dans la boîte de jonction avant d'insérer la hotte dans l'ouverture de l'armoire.

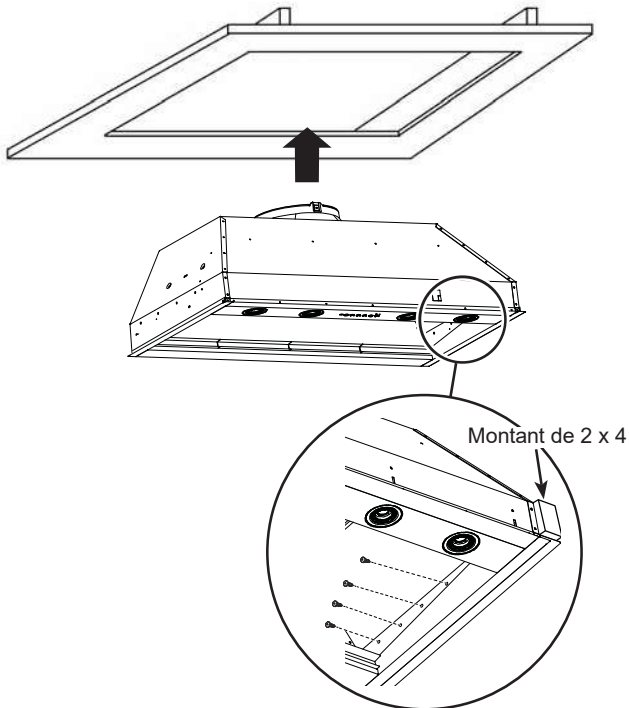


2. Reliez le fil blanc de l'alimentation électrique (A) au fil blanc de la hotte (D) avec un capuchon de connexion. Reliez le fil noir de l'alimentation électrique (B) au fil noir de la hotte (C) avec un capuchon de connexion. Connectez le fil de terre du domicile (E) sur le fil vert de la hotte (F) à l'aide d'un capuchon de connexion.



ÉTAPE 3 INSTALLATION DE LA HOTTE À L'ARMOIRE

1. Vérifiez que le registre est bien en place dans l'ouverture d'évacuation de la hotte, voyez les instructions de la page précédente.
2. Placez le câblage domestique de façon qu'il ne gêne pas.
3. Poussez le cône d'aspiration directement vers le haut dans l'ouverture jusqu'à ce que les languettes de verrouillage temporaires s'enclenchent. Les languettes de verrouillage sont conçues pour maintenir la gaine d'insertion en place jusqu'à la fixation au moyen des vis.

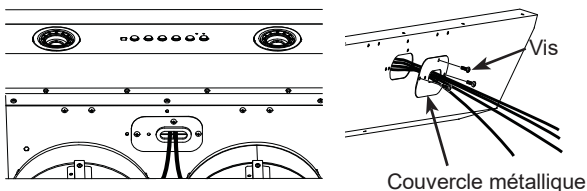


4. Une fois la hotte en place, scellez le conduit au registre avec du ruban à conduit. (N'UTILISEZ PAS DE VIS.)

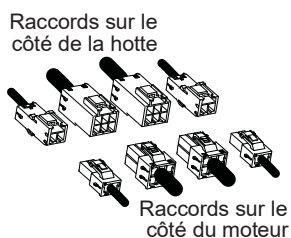
Installation - UVC 9480

ÉTAPE 1 RETRAIT DE L'ENSEMBLE MOTEUR DE LA HOTTE

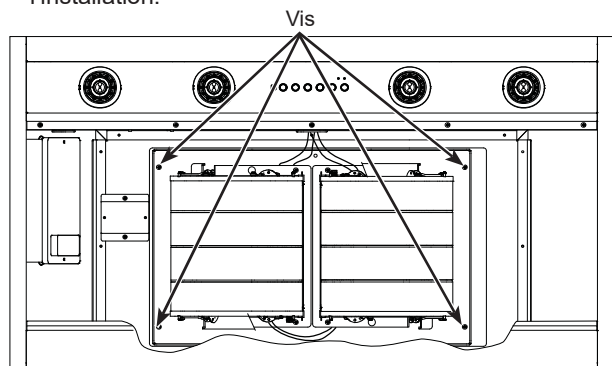
1. Retirez le couvercle métallique en enlevant les 3 vis afin d'accéder aux raccords.



2. Débranchez les 2 raccords du câble de moteur et des 2 raccords du condensateur.



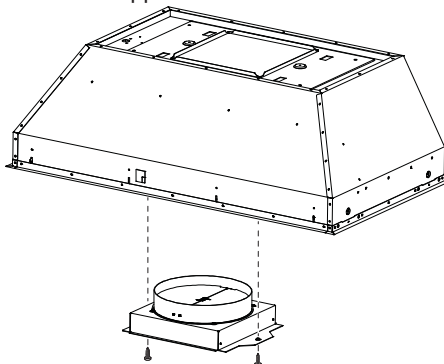
3. Desserrez les 4 vis qui fixent l'assemblage moteur sur le cône d'aspiration de la hotte. Conservez les vis pour l'installation.



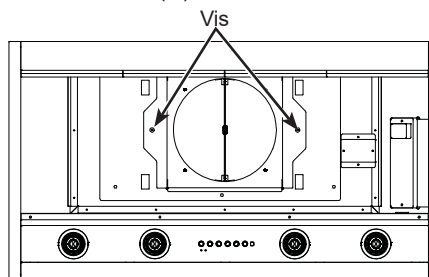
4. Retirez l'ensemble moteur de la hotte en le glissant afin de le dégager des languettes de montage.

ÉTAPE 2 INSTALLATION DU REGISTRE ET DU PANNEAU LATÉRAL

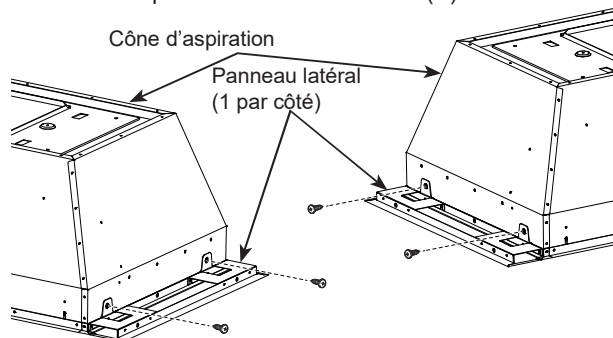
1. Installez le registre dans le bas de l'ouverture du ventilateur d'échappement à l'aide des 2 vis fournies (D).



- a. Assurez-vous que le registre s'ouvre librement.
- b. Serrez les 2 vis (D).



2. Installez les panneaux latéraux gauche et droit sur le cône d'aspiration à l'aide des 4 vis (B) fournies

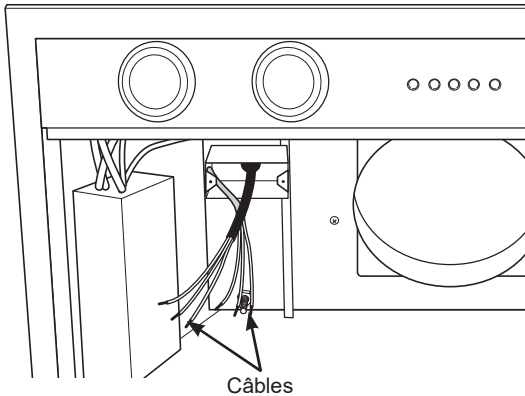


ÉTAPE 3 CONNEXION DES CÂBLES ÉLECTRIQUES

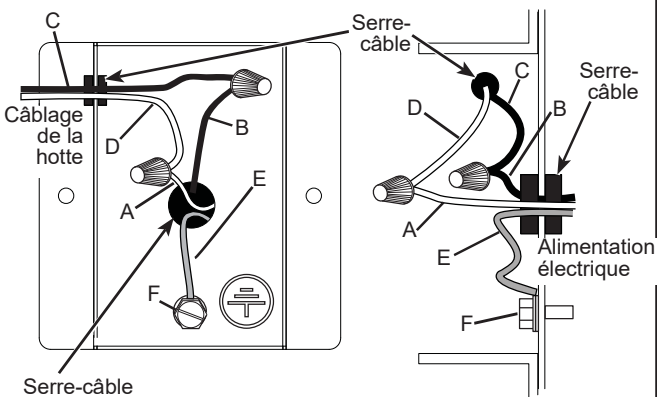
Vérifiez que l'alimentation électrique est coupée à la source.

AVERTISSEMENT Si le câblage domestique n'est pas du type à 2 fils plus fil de mise à la terre, un électricien doit convertir votre câblage pour satisfaire ces spécifications. Si le câblage domestique est en aluminium, assurez-vous d'utiliser un composé antioxydant et des connecteurs aluminium-cuivre approuvés UL

1. Tirez les câbles d'alimentation électrique à travers la paroi du cône d'aspiration et fixez le serre-câble. Enfillez le câble de maison dans la boîte de jonction avant d'insérer la hotte dans l'ouverture de l'armoire.

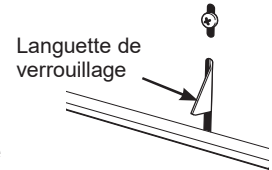


2. Reliez le fil blanc de l'alimentation électrique (A) au fil blanc de la hotte (D) avec un capuchon de connexion. Reliez le fil noir de l'alimentation électrique (B) au fil noir de la hotte (C) avec un capuchon de connexion. Connectez le fil de terre du domicile (E) sur le fil vert de la hotte (F) à l'aide d'un capuchon de connexion.



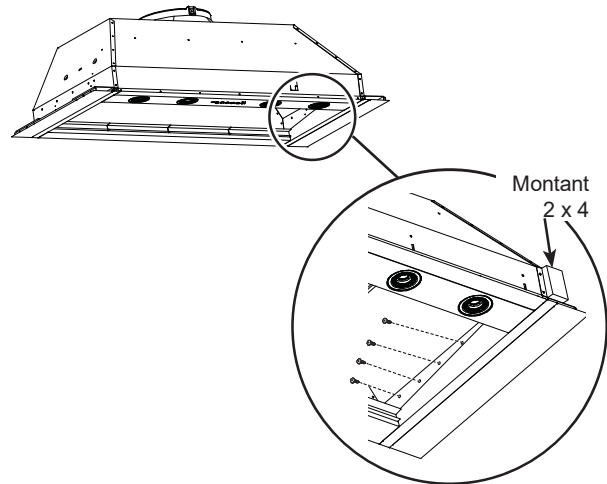
ÉTAPE 4 INSTALLATION DE LA HOTTE À L'ARMOIRE

1. Vérifiez que le registre est bien en place dans l'ouverture d'évacuation de la hotte, voyez les instructions de la page précédente.
2. Confirmez que les panneaux latéraux sont montés (voir les instructions précédentes).
3. Placez le câblage domestique de façon qu'il ne gêne pas.
4. Poussez le cône d'aspiration directement vers le haut dans l'ouverture jusqu'à ce que les languettes de verrouillage temporaires s'enclenchent. Les languettes de verrouillage sont conçues pour maintenir la gaine d'insertion en place jusqu'à la fixation au moyen des vis.



REMARQUE : Les languettes de verrouillage ne sont pas conçues pour supporter tout le poids de la gaine d'insertion. Ne laissez pas la gaine d'insertion sans surveillance tant que les vis ne sont pas posées.

5. Vissez les 8 vis (L) (4 par côté) vers les côtés gauche et droit sur les montants latéraux de la structure de l'enceinte. Nous recommandons de commencer par un coin et de poser les vis en diagonale pour s'assurer que la hotte arrive à égalité avec l'enceinte.



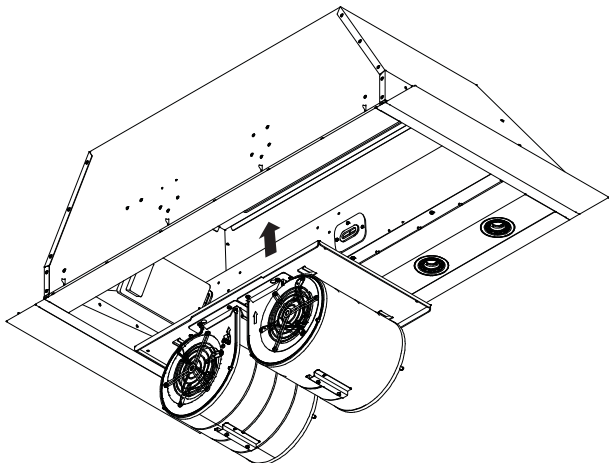
6. Une fois la hotte en place, scellez le conduit au registre avec du ruban à conduit. (N'UTILISEZ PAS DE VIS.)

Installation - UVC 9420 et 9480

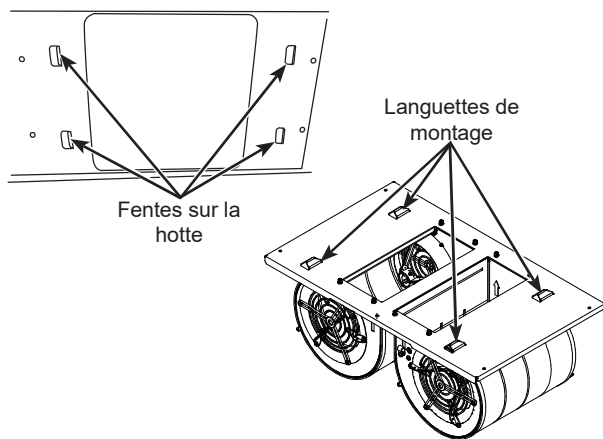
ÉTAPE 5 INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE MOTEUR - UVC-9420 ET 9480

MÉTHODE 1

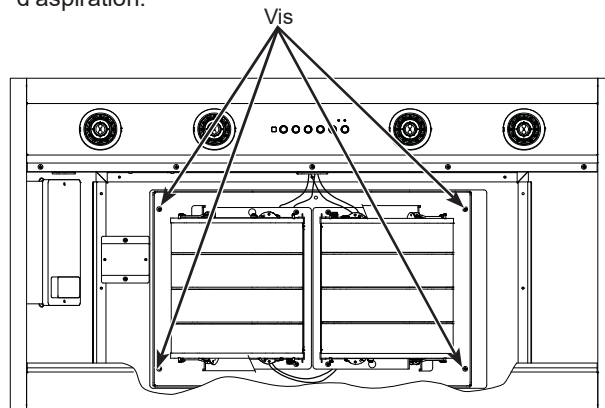
1. Soulevez l'ensemble moteur dans l'encastrement de la hotte.



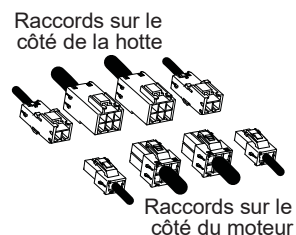
2. Insérez les languettes de l'assemblage moteur dans les fentes de la hotte et glissez l'assemblage vers la gauche en vous assurant que les 4 languettes sont engagées.



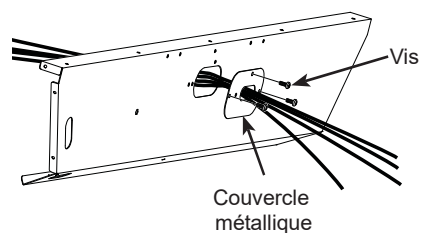
3. Serrez les 4 vis (retirées plus tôt) - Consultez la section « Retrait de l'ensemble moteur de la hotte ». Assurez-vous que le moteur est fixé solidement sur le cône d'aspiration.



4. Rebranchez les 4 câbles du moteur à ceux situés sur le côté de la hotte et insérez-les dans l'espace protégé sous le panneau de commande.



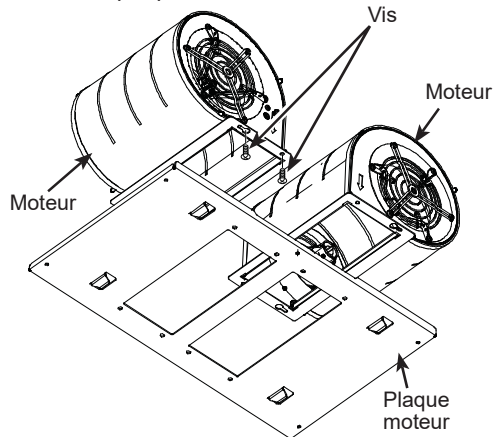
5. Montez le couvercle métallique en serrant les 3 vis pour sécuriser le couvercle au corps de la hotte.



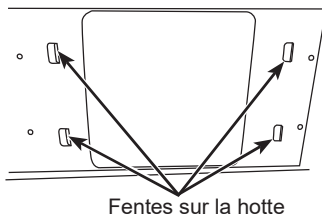
ÉTAPE 5 INSTALLATION DE L'ENSEMBLE MOTEUR DE VENTILATION — UVC 9420 ET MÉTHODE 2 POUR 9480 (ALTERNATIVE)

Ces moteurs peuvent aussi être installés séparément afin de répartir le poids des deux moteurs.

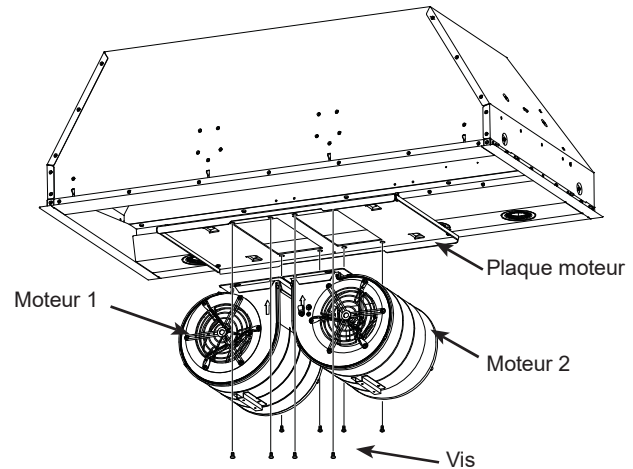
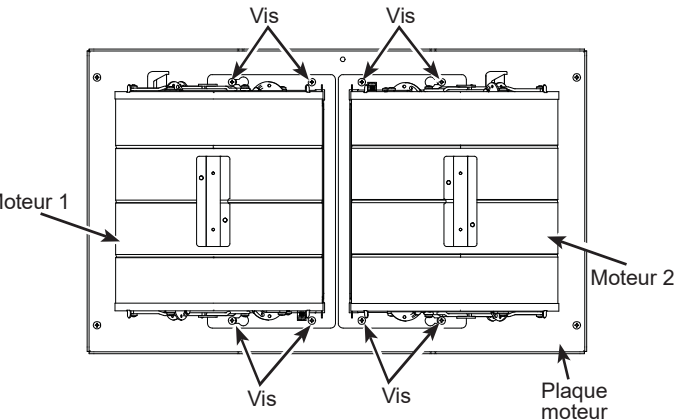
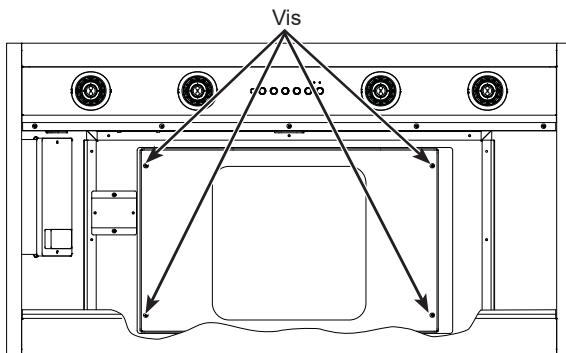
1. Consultez la section « Retrait de l'ensemble moteur de la hotte » pour démonter l'ensemble moteur de la hotte.
2. Pendant que l'ensemble moteur est hors de la hotte, retirez les 4 vis de chaque moteur. Les moteurs sont séparés de la plaque moteur.



3. Montez la hotte à l'armoire comme montré dans les instructions précédentes. Montez la plaque moteur, insérez-la dans les fentes de la hotte. Glissez-la en vous assurant qu'elle est enclenchée dans les 4 languettes.

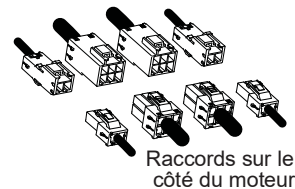


4. Réinstallez les 4 vis retirées précédemment. Consultez la section « Retrait de l'ensemble moteur de la hotte ». Assurez-vous que la plaque est fermement installée à la hotte.

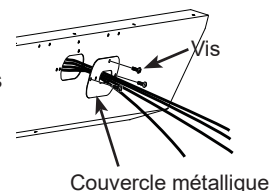


6. Pendant que les deux moteurs sont installés à la hotte, rebranchez les 4 câbles du moteur à ceux situés sur le côté de la hotte et insérez-les dans l'espace protégé sous le panneau de commande.

Raccords sur le côté de la hotte



7. Montez le couvercle métallique en serrant les 3 vis pour sécuriser le couvercle au corps de la hotte.



ÉTAPE 6 ACHÈVEMENT DE
L'INSTALLATION

1. Insérez les filtres, voyez la section Filtres.
2. Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage et du ventilateur. Reportez-vous aux sections sur l'utilisation de la hotte pour les instructions de fonctionnement.

Trucs de dépannage ... Avant d'appeler le service à la clientèle

Gagnez du temps et économisez de l'argent! Examinez d'abord les tableaux des pages suivantes, vous pourriez vous éviter un appel de service.

Problème	Cause possible	Que faire?
Le ventilateur ou la lampe ne fonctionnent pas lorsque le bouton est à ON (marche)	Un fusible de la maison est grillé ou le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
Bruit de circulation d'air fort ou anormal	Installation d'un conduit de diamètre inapproprié.	Cette hotte nécessite un conduit de 8 po pour fonctionner d'une façon optimale. L'utilisation d'un conduit de plus petit diamètre réduira la ventilation. Minimisez la longueur de conduit et le nombre des transitions et des coudes. Les techniciens de service de GE Appliances ne peuvent pas corriger ce problème si l'installation est incorrecte.
Le ventilateur échoue à faire circuler l'air ou la déplace trop lentement et/ou il fait un bruit de circulation d'air fort ou anormal	Obstructions dans le conduit.	Assurez-vous que rien ne bloque la ventilation. Assurez-vous que votre chapeau de mur ou de toit est doté d'une lame ou d'une trappe.
	Il se peut qu'une lame de registre sur le chapeau de mur ou de toit ne s'ouvre pas.	Assurez-vous que le registre pivote librement. Les lames de registre peuvent se retourner et ne plus s'ouvrir pleinement lorsque cela se produit. Placez la lame à sa position d'origine.
	Le filtre à graisse métallique et le filtre à charbon (si présent) peuvent être sales.	Nettoyez le filtre à graisse métallique et le filtre à charbon (si présent). Voyez la section Entretien et nettoyage de la hotte à évacuation.
	Air d'appoint (de renouvellement) insuffisant	Un air d'appoint suffisant est nécessaire pour que les électroménagers de cuisson puissent fonctionner selon les spécifications. Consultez les codes de construction locaux qui peuvent exiger ou fortement recommander l'utilisation d'air d'appoint. Visitez electromenagersge.ca pour les solutions offertes en matière d'air d'appoint.
Lampe qui ne dure pas longtemps	La puissance (watts) de la lampe est trop élevée.	Remplacez par une lampe de puissance appropriée.
Le ventilateur s'allume automatiquement et ne peut pas être éteint.	Ce phénomène est normal.	Le capteur allume le ventilateur automatiquement si la température de cuisson devient trop chaude. Le ventilateur s'arrête lorsque la température redescend au degré approprié.
Le ventilateur ne cesse d'arrêter et de redémarrer	Le moteur surchauffe probablement et s'éteint de lui-même. Cette condition peut être dommageable pour le moteur.	Assurez-vous que les filtres sont propres. Faites un appel de service si le cycle arrêt-redémarrage se poursuit.
L'éclairage ne fonctionne pas	Le mauvais type d'ampoules a été utilisé. Les ampoules doivent être à intensité variable de type GU10.	Visitez electromenagersge.ca pour des ampoules de rechange.
Pas de graisse capturée dans les plateaux d'égouttage	Pas de graisse capturée dans les plateaux d'égouttage	Installez les déflecteurs correctement en vous assurant que les flèches sur les côtés des déflecteurs pointent vers le devant de l'appareil afin que les ouvertures à graisse dans le bas des déflecteurs soient insérés dans les plateaux d'égouttement, voyez la section Filtres.
Impossible de faire fonctionner la hotte à distance	Problème de routeur, absence de signal sans fil, etc.	Pour de l'assistance concernant la connexion de la hotte à un réseau domestique, veuillez composer le 800.220.6899.
	La hotte n'est pas connectée.	

Garantie limitée de la hotte de cuisinière ventilée GE Appliances

Electromenagersge.ca

Tout entretien ou réparation en vertu de la garantie est fourni par nos Centres d'entretien et de réparation de l'usine ou par un technicien autorisé de Customer Care®. Pour fixer un rendez-vous en ligne, consultez notre site electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service, ou téléphonez GE Appliances à 800.561.3344. Veuillez avoir vos numéros de série et de modèle à portée de main lors de l'appel.

L'entretien de votre appareil pourrait nécessiter l'utilisation d'un accès aux données embarquées pour le diagnostic. Cela permet au technicien de l'atelier de réparation GE Appliances de diagnostiquer rapidement toute défaillance de votre électroménager et à GE Appliances d'améliorer la qualité de ses produits. Si vous ne souhaitez pas transmettre les données de votre appareil à GE Appliances, veuillez aviser votre technicien de s'en abstenir au moment de la visite de service.

Durant une période de	GE Appliances remplacera
Un an depuis la date d'achat d'origine	Toute pièce du produit de cuisson défectueuse en raison d'un vice de matière ou de main-d'œuvre. Durant cette garantie limitée d'un an , GE Appliances assumera tous les frais de main-d'œuvre et de service à domicile afférents au remplacement de la pièce défectueuse.

Ce que GE Appliances ne garantit pas :

- L'envoi d'un technicien chez vous pour vous montrer comment utiliser le produit.
- Une installation, une livraison ou un entretien inadéquats.
- Une panne du produit suite à une utilisation abusive ou inadéquate, une modification, un usage autre que celui auquel il a été destiné ou un usage commercial.
- Le remplacement des fusibles de votre résidence ou le réenclenchement des disjoncteurs.
- Les dommages au produit causés par un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Les dommages au fini, tels que rouille de surface, ternissement ou petites imperfections qui ne sont pas rapportés dans les 48 heures suivant la livraison.
- Les dommages indirects ou accidentels causés par des défaillances possibles de cet appareil.
- Les dommages survenus après la livraison.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.
- Le service pour réparer ou remplacer les ampoules, à l'exception des lampes DEL.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES

Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de la présente garantie limitée. Toutes garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à un an ou à la plus courte période permise par la loi.

Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial et à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté pour usage domestique aux États-Unis. Si le produit est situé dans une localité où un réparateur autorisé GE Appliances n'est pas disponible, vous pourriez encourir des frais de déplacement ou devoir acheminer le produit à un réparateur autorisé GE Appliances pour faire réparer l'appareil. En Alaska, la garantie limitée exclut les frais d'expédition et les visites de service à votre domicile. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Cette garantie limitée vous accorde des droits particuliers, ces derniers pouvant s'accompagner d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître la nature exacte de vos droits, consultez l'organisme de protection du consommateur de votre région, ou encore le bureau du procureur général de l'État.

Au Canada : Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où aucun réparateur agréé par GE n'est disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé par GE. Si vous avez besoin de pièces de rechange, nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces d'origine spécifiées de GE. Ces pièces ont été conçues pour fonctionner avec votre appareil et ont été fabriquées et testées afin de répondre aux spécifications de GE. Dans certains États ou province, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

Garante: GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225

Garante en Canada: MC Commercial
Burlington, ON, L7R 5B6

Prolongation de garantie : Achetez un contrat d'entretien GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant toute la durée de votre garantie. Vous pouvez vous le procurer en tout temps sur

electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee

ou en composant le 866.277.9842 durant les heures normales de bureau. Le service après-vente GE Appliances sera toujours disponible après l'expiration de votre garantie.

Agrafez ici votre reçu. Une preuve de l'achat original est requise pour l'accès à l'entretien et aux réparations en vertu de la garantie.

Accessoires

Vous êtes à la recherche d'autres articles?

GE Appliances propose une variété d'accessoires afin d'améliorer votre expérience de cuisson et d'entretien!

Reportez-vous à la page du Soutien au consommateur pour des renseignements sur l'accessibilité téléphonique et en ligne.

Les produits suivants et d'autres encore sont offerts :

Pièces

Trousse de cordon électrique

Trousse de recyclage d'air

Filtre à charbon

Doublure de hotte

Télécommande

Trousse de couvercle de conduit pour plafond jusqu'à 12 pi

Trousse de couvercle de conduit pour plafond jusqu'à 14 pi

Articles de nettoyage

Lingettes pour acier inoxydable CitruShine™

Nettoyant pour électroménagers en inox

Nettoyant doux Bar Keepers Friend Soft Cleanser™

Soutien au consommateur

Site Web de GE Appliances

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de GE Appliances 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits GE Appliances et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : **GEAppliances.com**
Au Canada : **electromenagersge.ca**

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/register**

Au Canada : **Prodsupport.mabe.ca/crm/Products/ProductRegistration.aspx**

Service de réparation

Un service de réparation expert GE Appliances se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : **GEAppliances.com/service** ou composez le 800.432.2737 durant les heures normales de bureau.

Au Canada : **GEAppliances.ca/en/support/service-request** ou composez le 800.561.3344

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie GE Appliances et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services GE Appliances seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis : **GEAppliances.com/extended-warranty** ou composez le 800.626.2224 durant les heures normales de bureau.

Au Canada : **electromenagersge.ca/fr/soutien/achat-d-une-garantie-prolongee** ou composez le 866.277.9842

Connectivité à distance

Pour de l'assistance concernant la connectivité au réseau sans fil (pour les modèles équipés de cette fonction), visitez notre site Web au **GEAppliances.com/connect** ou composez le 800.220.6899 aux États-Unis.

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : **GEApplianceparts.com** ou par téléphone au 877.959.8688 durant les heures normales de bureau.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Utilisez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Les consommateurs au Canada doivent consulter les pages jaunes pour connaître le centre de service Mabe le plus proche, visiter notre site Web au **Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires** ou composer le 1.800.661.1616.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE Appliances, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations | GE Appliances, Appliance Park | Louisville, KY 40225
GEAppliances.com/contact

Au Canada : Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3
Electromenagersge.ca/fr/contactez-nous
